

This response was submitted to the [Children, Young People and Education Committee inquiry into Implementation of education reforms](#)

IER 02

Ymateb gan: Comisiynydd Plant Cymru

Response from: Children's Commissioner for Wales

At: Jayne Bryant AS

Annwyl Jayne Bryant,

Cadeirydd
Y Pwyllgor Plant, Pobl
Ifanc ac Addysg
Senedd Cymru

Rwy'n croesawu'r ymchwiliad a lansiwyd yn ddiweddar gan eich Pwyllgor i weithredu diwygiadau addysg. Mae arwyddion bod y newidiadau deddfwriaethol eisoes wedi arwain at symudiad oddi wrth ddulliau hanesyddol o ddylunio'r cwricwlwm, asesu a darparu cefnogaeth i blant ag anghenion dysgu ychwanegol, ac fe allai rhoi'r diwygiadau hyn ar waith gael effeithiau sylweddol ar fywydau plant a phobl ifanc.

Trwy ebost yn unig

Yn ôl yr hyn rwy'n deall, bydd yr ymchwiliad hwn yn cael ei gynnal ar hyd tymor y Senedd, ac rwy'n bwriadu cyfrannu'n llawnach at eich tystiolaeth yn y man, pan fydd gan fy swyddfa sylfaen ehangach o dystiolaeth yn sail ar gyfer ein hasesiad o'r gweithredu a'i effeithiau. Bydd fy ymgynghoriad cenedlaethol: *Gobeithion i Gymru*, yn rhoi cipolwg gwerthfawr ar brofiadau a blaenoriaethau plant a phobl ifanc ar ddechrau'r flwyddyn academaidd nesaf, a bydd hefyd yn casglu barn a phryderon gweithwyr proffesiynol a rhieni. Gallai tystiolaeth a gasglwyd o'm gwasanaeth gwaith achosion yn ystod y cyfnod nesaf hefyd amlygu meysydd lle gall polisi neu ymarfer wella. Rwy'n edrych ymlaen at gyfleoedd i rannu canfyddiadau perthnasol gyda chi wrth i'r ymchwiliad ddatblygu.

7^{fed} Gorffennaf 2022

Yn y fan hon, rwy'n rhannu rhai awgrymiadau cychwynnol i helpu i lywio eich ystyriaethau cynnar ynghylch themâu a gweithgareddau ymgysylltu.

Yn gyntaf, rwy'n croesawu eich gwahoddiad cyfredol i ddisgyblion gyflwyno'u barn. Fel y byddech yn disgwyl, rwy'n credu bod barn a phrofiadau plant a phobl ifanc yn dystiolaeth hanfodol wrth ddeall gwir effaith diwygiadau addysg. Gan gadw hyn mewn cof, hoffwn rannu gyda chi [adnoddau newydd eu cyhoeddi sy'n cefnogi cyfranogiad hygrych](#). Datblygodd fy swyddfa'r adnoddau hyn i gefnogi dyletswyddau hawliau plant y ddeddfwriaeth anghenion dysgu ychwanegol, a lluniwyd y pecyn offer i gefnogi cyfleoedd cyfranogi gyda phlant a phobl ifanc, mewn modd sy'n cynnwys plant ag anghenion dysgu ychwanegol. Gallai hyn fod yn adnodd defnyddiol ar gyfer eich ymchwiliad, gan ei fod yn darparu dull o gefnogi pob plentyn, gan gynnwys y rhai sydd ag anghenion dysgu ychwanegol, i rannu eu barn a'u profiadau. Byddai defnyddio'r adnodd hwn



Tŷ Llewellyn/Llewellyn House
Parc Busnes Glan yr
Harbwr/Harbourside Business Park
Heol yr Harbwr/Harbourside Road
Port Talbot
SA13 1SB
01792 765600

comisiynyddplant.cymru
childrenscommissioner.wales

post@comisiynyddplant.cymru
post@childrenscommissioner.wales

Croesawn ohebiaeth yn y Gymraeg yn ogystal â'r Saesneg ac mewn amryw o fformatau
We welcome correspondence in the medium of Welsh and English as well as alternative formats

gydag ystod o grwpiau o blant a dargedwyd yn golygu bod modd i'ch ymchwiliad wirio sefyllfa plant yn benodol yng nghyswllt y meysydd thematig rydych wedi'u dewis.

Yn ail, hoffwn groesawu cwmpas eang yr ymchwiliad hwn, sy'n edrych ar weithrediad y ddwy Ddeddf newydd. Mae angen alinio'r gwaith o werthuso Deddfau 2018 a 2021, ac asesu'n barhaus i ba raddau mae'r ddau ddarn yma o ddeddfwriaeth a'r canllawiau sy'n eu cefnogi yn cydweithio i newid profiadau plant. Mae fy swyddfa wedi argymhell y dull gweithredu hwn i'r Llywodraeth, gan na ddylid gwerthuso'r ddwy Ddeddf ar wahân ar lefel genedlaethol, nac ar lefel leol ac mewn lleoliadau. Os ydyw i adlewyrchu profiad cyfannol plant, mae angen i'r holl werthuso edrych ar sut mae'r diwygiadau hyn yn gweithio yn eu crynswth.

Yn olaf, ar hyn o bryd, hoffwn amlygu hefyd y dyletswyddau o ran hawliau dynol plant a geir yn y ddwy Ddeddf. Roedd fy rhagflaenydd innau fel Comisiynydd, a'r Pwyllgor a'ch rhagflaenodd chi, fel ei gilydd yn argymhell yn gryf y dylid cynnwys dyletswyddau o ran hawliau dynol plant yn y ddwy Ddeddf trwy graffu ar y ddeddfwriaeth. Cyflawnodd y galwadau hyn ddyletswydd sylw dyledus i Gonfensiynau'r CU ar Hawliau Plant a Hawliau Pobl ag Anableddau yn Neddf 2018. Rhoddir y ddyletswydd strategol hon, a gyflwynir yn Adrannau 7 ac 8, i gyrrff perthnasol, a ddiffinnir yn ôl y ddeddf fel awdurdodau lleol a chyrrff GIG.

Mewn perthynas â Deddf y Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021, llwyddodd argymhellion gan y swyddfa hon a'r Pwyllgor a'ch rhagflaenodd i sicrhau bod dyletswydd Adran 64 ar benaethiaid a chyrrff llywodraethu (neu gyfatebol) i hybu gwybodaeth a dealltwriaeth o'r ddau gonfensiwn hyn ymhlith yr holl staff sy'n ymwneud â chynllunio a chyflwyno'r cwricwlwm.

Gan fod y Pwyllgor a'ch rhagflaenodd wedi chwarae rhan mor allweddol wrth sicrhau bod hawliau plant yn cael eu cynnwys yn y ddeddfwriaeth ar gyfer diwygio addysg, byddai hon yn thema hynod berthnasol i ganolbwyntio arni, a byddai'n darparu tystiolaeth a allai fod o ddefnydd i lywio sut caiff hawliau dynol plant eu hadlewyrchu mewn darnau eraill o ddeddfwriaeth y bydd y Senedd yn eu pasio yn y dyfodol. Hoffwn awgrymu y gallai'r ystyriaethau gynnwys i ba raddau mae dealltwriaeth ac ymwybyddiaeth digonol o'r dyletswyddau hyn, a oes angen rhagor o gefnogaeth i sicrhau bod y dyletswyddau hyn yn cael eu gweithredu, a pha effaith mae'r dyletswyddau hyn yn ei chael ar brofiadau plant o'u hawliau.

Mae fy swyddfa wedi cynhyrchu canllawiau i gefnogi cyrrff cyhoeddus, arweinwyr ysgol a gweithwyr proffesiynol i gyflawni'r dyletswyddau hawliau dynol a geir yn y ddwy Ddeddf. Mae [Y Ffordd Gywir: dull gweithredu seiliedig ar hawliau plant i addysg yng Nghymru](#) yn cefnogi hyn ar lefel lleoliad, ac mae [Y Ffordd Gywir: dull gweithredu seiliedig ar hawliau dynol plant ar gyfer Anghenion Dysgu Ychwanegol](#) yn cefnogi'r dyletswyddau strategol sydd gan gyrrff cyhoeddus yn sgîl Deddf 2018.



Wrth i ni ddatblygu a phrofi'r adnoddau hyn yn gynnar yn 2022, daeth yn amlwg nad oedd ymwybyddiaeth a dealltwriaeth gyffredinol o ddyletswydd Adran 64 Deddf 2021 ymhlith arweinwyr ysgolion. Roedd hynny'n ddealladwy bryd hynny, o ystyried pwysau aruthrol y pandemig ar leoliadau, ac yng ngoleuni'r ffaith mai newid hwyr i'r ddeddfwriaeth oedd hyn, ac felly nad oedd wedi bod yn rhan annatod o'r cyfnod o greu ar y cyd gydag ysgolion arloesi. Ymddangosai hefyd fod rhai awdurdodau lleol a byrddau iechyd, ar yr adeg hon, yn cael trafferth sicrhau capasiti i gyflawni dyletswyddau hawliau plant Deddf 2018; eto, roedd hynny'n ddealladwy ar y pryd, ac fel petai'n adlewyrchu effeithiau'r pandemig a phenderfyniadau i roi blaenoriaethau i rannau eraill o'r ddeddfwriaeth yng nghyfnodau cychwynnol ei gweithredu. Fodd bynnag, wrth i'r gweithredu fynd rhagddo, rhaid i'r dyletswyddau statudol hyn o safbwynt hawliau dynol plant ddod yn rhan annatod o'r ddeddfwriaeth os ydyw i wneud newid sylweddol o ran galluogi hawliau plant yng Nghymru. Rwyf felly'n argymhell hyn fel maes ffocws parhaus wrth i'ch ymchwiliad symud ymlaen.

Yn gywir,



Rocio Cifuentes MBE
Comisiynydd Plant Cymru